


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о подписи:  
ФИО: Макаренко Елена Николаевна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 13.03.2024 17:14:41  
Уникальный программный ключ:  
c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

УТВЕРЖДАЮ  
Начальник отдела лицензирования и аккредитации  
  
Чаленко К.Н.  
« 01 » 06 2020 г.

**Рабочая программа дисциплины  
Практический курс второго иностранного языка (испанский язык)**

по профессионально-образовательной программе направление 45.03.02 "Лингвистика"  
профиль 45.03.02.02 "Перевод и переводоведение"

Для набора 2019, 2020 года

Квалификация  
Бакалавр


## КАФЕДРА Лингвистика и межкультурная коммуникация


## Распределение часов дисциплины по курсам


Курс Вид занятий	2		3		Итого	
	УП	РП	УП	РП		
Практические	16	16	16	16	32	32
Итого ауд.	16	16	16	16	32	32
Контактная работа	16	16	16	16	32	32
Сам. работа	124	124	191	191	315	315
Часы на контроль	4	4	9	9	13	13
Итого	144	144	216	216	360	360

## ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 25.02.2020 протокол № 8.

Программу составил(и): к.ф.н., доц., Глухова О.В.:ст.преп., Абраменко Е.В. 

Зав. кафедрой: к.ф.н., доцент Барабанова И.Г. 

Методическим советом направления: д.ф.н., проф., Евсюкова Т.В. 

## ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 25.02.2020 протокол № 8.

Программу составил(и): к.ф.н., доц., Глухова О.В.:ст.преп., Абраменко Е.В.

Зав. кафедрой: к.ф.н., доцент Барабанова И.Г.

Методическим советом направления: д.ф.н., проф., Евсюкова Т.В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование у студентов практических умений и навыков перевода печатной и устной информации; углубленное изучение грамматических – морфологических и синтаксических – норм языка и стилей текстов, необходимых для адекватной передачи информации на другой язык; усвоение студентами основных словообразовательных моделей и структур изучаемого иностранного языка; стимулирование студентов к самостоятельному совершенствованию переводческих знаний; развитие у студентов способности свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные средства изучаемого иностранного языка

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
ОПК-10:	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
ОПК-9:	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ОПК-7:	способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
ОПК-6:	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
ОПК-5:	владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)
ОПК-3:	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОК-2:	способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
<b>Знать:</b>	принципы культурного релятивизма и этические нормы межкультурного общения; функции языка, употребление лексических, грамматических и синтаксических конструкций языка; основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания; функции языка как средства формирования и трансляции мысли; особенности употребления лексических, грамматических и синтаксических конструкций языка; наиболее употребительных выразительных средств литературного языка; основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности; способы преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; основные этикетные формулы в устной и письменной коммуникации на изучаемом языке
<b>Уметь:</b>	преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной деятельности; свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства; использовать основные дискурсивные способы реализации целей коммуникации применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства; логично и связно представлять информацию в устной форме; грамотно (с использованием сложившихся понятий-терминов) излагать теорию вопроса; преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке
<b>Владеть:</b>	навыками анализа особенностей межкультурного общения и поиска путей преодоления этноцентризма, а также способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума; набора речевых средств и коммуникативных тактик для общения в различных жанрах; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста; набором речевых средств и коммуникативных тактик для общения в тематических полях в различных жанрах (устной и письменной формах, в жанрах - беседа, статья, письмо, презентация, эссе, др.); грамматическими и стилистическими, конструкциями, фигурами речи; навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; навыками использования основных этикетных формул в устной и письменной коммуникации на изучаемом языке

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
--------------------------------------	--

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
<b>Раздел 1. Вводно-фонетический курс</b>					
1.1	Формулы приветствия и прощания. Имя, фамилия. Алфавит. Правила чтения. Вводные фонетические сведения. Грамматический строй языка. Местоименные прилагательные. Виды слов. /Пр/	2	4	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.2	Описание внешности человека. Спряжение правильных глаголов в Presente de Indicativo. Множественное число существительных. Вопрос к подлежащему. Правила чтения. Интонационная модель предложения. /Пр/	2	8	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.3	Мои друзья. Рассказ о родственниках и друзьях. Личные предпочтения и интересы. Правила чтения. Лексические средства описания времени. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	2	10	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.4	Мой дом. Моя квартира. Описание окружающей обстановки. Определенный артикль. Предлоги. Повседневные занятия, распорядок дня. /Ср/	2	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.5	Мой рабочий день. Настоящее время. Безличный оборот hay. Имя прилагательное. Женский род прилагательного. Множественное число прилагательного. Место прилагательного-определения. Правила чтения. /Пр/	2	4	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.6	Повседневные занятия. Личные предпочтения. Правила чтения. Спряжение глагола ser в Presente de Indicativo. Вопросительное предложение. Опускание артикля перед существительным. /Ср/	2	10	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.7	Произношение гласных и согласных. Двойные согласные. Правила чтения. Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Ударение. Интонационная модель предложения. /Ср/	2	10	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.8	Передвижения в пространстве. Специальный вопрос. Вопрос к прямому дополнению. Интонация в вопросительном предложении. Обращение. Слитный артикль al, del. /Ср/	2	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
1.9	Описание направления движения. Место наречия. Возвратные глаголы. Личные местоимения. Личные местоимения. /Ср/	2	4	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
<b>Раздел 2. Базовый курс. Основные положения грамматики</b>					
2.1	Родной город. Вопросительное слова ¿qué? и ¿quién?. Определенный артикль. Неопределенные местоимения-прилагательные alguno, todo, otro. Предлоги a и de. Правила чтения. /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4

2.2	Приглашение в кино. Дни недели. Спряжение неправильных глаголов estar, tener, ir в Presente de Indicativo. Правила чтения /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.3	Время суток. Распорядок дня. Правила чтения. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.4	Притяжательные прилагательные. Спряжение неправильных глаголов salir, poder, venir в Presente de Indicativo. /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.5	Рассказ о семье. Распорядок жизни в семье. Описание внешности и характера членов семьи. /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.6	Наречия mucho, poco. Вопросительные слова ¿cuánto(s)?, ¿cuándo?. Неопределенный артикль. Правила чтения. /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.7	Учеба в университете. Друзья и однокурсники. Работа на занятиях. /Ср/	2	2	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.8	Дружба между студентами. Порядок слов в вопросительном предложении. Спряжение неправильных глаголов saber, haber, hacer в Presente de Indicativo. /Ср/	2	4	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.9	Рассказ о себе. Внешность, черты характера. Отношения с друзьями. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	2	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.10	Рассказ о национальных праздниках России. Количественные числительные. Времена года, даты. Наречия también, tamproso. Конструкция для выражения будущих действий ir a + Infinitivo. Спряжение неправильных глаголов decir, ver в Presente de Indicativo. /Ср/	2	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.11	Рассказ о традиционных праздниках Испании. Множественное число имен существительных. Указательные местоимения. /Ср/	2	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
2.12	Контрольная работа. Перечень заданий для контрольной работы представлен в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины. /Ср/	2	42	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4

2.13	/Зачёт/	2	4	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
<b>Раздел 3. Тематика бытового общения</b>						
3.1	«Система образования в Испании». Суффикс наречия -mente. Предлоги en, sobre. Обозначение времени. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.2	Рассказ о своем университете, факультете, группе. Futuro Simple. /Пр/	3	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.3	Беседа о том, как изучают испанский язык. Отклоняющиеся глаголы. Причастие прошедшего времени. Порядковые числительные. /Пр/	3	4	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.4	Рассказ о роли испанского языка в современном мире. Особенности отклоняющихся глаголов I группы. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.5	Достопримечательности Мадрида. Предлоги места detrás de, delante de. Отклоняющиеся глаголы II группы. Обозначение улиц, площадей, скверов. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.6	Разработка туристического маршрута по Ростову-на-Дону. Достопримечательности Ростовской области. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.7	Локализация в пространстве. Диалог: «Как найти дорогу?». Множественное число существительных. Множественное число прилагательных. Отклоняющиеся глаголы III группы. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
3.8	Рабочий день студента. Личные интересы. Распорядок дня. Развлечения. Встречи с друзьями. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	
<b>Раздел 4. Страноведческая тематика</b>						
4.1	Обозначение времени. Спряжение отклоняющихся глаголов IV группы. /Пр/	3	6	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	

4.2	Испанская система образования. Университеты Испании. Письмо испанскому студенту с рассказом о своей учебе в университете. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.3	Мой университет. Место определения. Вопрос к прямому и косвенному дополнению. Спряжение отклоняющихся глаголов V группы. Место отрицания в предложении. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.4	Студенческая жизнь. Название учебных дисциплин на испанском языке. Расписание занятий в российских и испанских университетах. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.5	Разговор по телефону. Этикет. Правила формального и неформального общения по телефону. Preterito Indefinido. Союзы у, que, pues, pero, porque, aunque, cuando. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.6	Переписка на испанском языке. Правила. Поиск друзей по переписке. Сообщение о себе. Переписка с испанским другом. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.7	Рождественские праздники в Испании и в России. Рождественские открытки. Поздравление к Новому году. /Ср/	3	10	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.8	Рождественская музыка (мелодии, мотивы). Перевод рождественской сказки (проза, поэзия) с испанского на русский язык и с русского языка на испанский. Подготовить доклад с презентацией в Microsoft Office. /Ср/	3	14	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.9	Путешествие по стране изучаемого языка: Мадрид. Достопримечательности Мадрида. Региональная кухня, климат, природа, развлечения. Средства сообщения. /Ср/	3	13	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4
4.10	/Экзамен/	3	9	ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-9 ОК-2 ОПК-3 ОПК-10	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4

#### 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

#### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 5.1. Основная литература

Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
---------------------	----------	-------------------	----------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Григорьев, С. В.	Испанский язык: темы, упражнения, диалоги	Санкт-Петербург: КАРО, 2010	<a href="http://www.iprbookshop.ru/26753.html">http://www.iprbookshop.ru/26753.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.2	Барсукова, В. С.	Испанский язык. Базовый курс	Санкт-Петербург: КАРО, 2019	<a href="http://www.iprbookshop.ru/86687.html">http://www.iprbookshop.ru/86687.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Куцубина, Е. В.	Испанский язык. Практический курс	Санкт-Петербург: КАРО, 2019	<a href="http://www.iprbookshop.ru/98024.html">http://www.iprbookshop.ru/98024.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.4	Барсукова В. С.	Испанский язык: базовый курс: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2019	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574011">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574011</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.5	Барсукова В. С.	Испанский язык: начальный курс: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2018	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574515">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574515</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.6	Барсукова В. С.	Испанский язык: начальный курс: аудиоздание	Санкт-Петербург: КАРО, 2018	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=578417">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=578417</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

##### 5.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Карповская Н. В., Семикова М. Э., Швецова М. А.	Испанский язык для начинающих: учебник	Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2009	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=240995">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=240995</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.2		Вестник Московского Университета. Серия 10. Журналистика	Москва: Московский Государственный Университет, 2013	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=143920">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=143920</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3		Испанский язык: Практический курс	Санкт-Петербург: КАРО, 2011	<a href="http://www.iprbookshop.ru/44476.html">http://www.iprbookshop.ru/44476.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.4	Горячева Е. Н., Панфилова Е. А., Шулындина Е. В.	Испанский язык для начинающих: учебное пособие	Москва: Прометей, 2018	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=494875">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=494875</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

##### 5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

КонсультантПлюс
База данных: Грамота.ru - <a href="http://gramota.ru/">http://gramota.ru/</a>
<b>5.4. Перечень программного обеспечения</b>
Microsoft Office
<b>5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья</b>
При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

<b>6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>
Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения.

<b>7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>
Методическис указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

Приложение 1

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

**1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:**

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
<b>ОК-2: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</b>			
Знание: принципы культурного релятивизма и этические нормы межкультурного общения	Называет, характеризует основные принципы культурного релятивизма и этические нормы межкультурного общения	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной деятельности	Демонстрирует способность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной деятельности	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владение: навыками анализа особенностей межкультурного общения и поиска путей преодоления этноцентризма, а также способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Выполнение упражнений, соответствующих темам занятий, в том числе в виде контрольного задания	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)
<b>ОПК-3: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</b>			
Знание: функций языка, употребление лексических, грамматических и синтаксических конструкций языка	Демонстрирует знакомство с системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей при выполнении контрольных заданий, при ответе на экзаменационные вопросы	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства	Свободно отвечает на вопросы во время выполнения контрольного задания, на экзаменационные вопросы, адекватно используя разнообразные средства изучаемого иностранного языка	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владение: набором речевых средств и коммуникативных тактик для общения в различных жанрах	Использует широкий набор речевых средств и коммуникативных тактик при выполнении контрольного задания	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)

Владение: набором речевых средств и коммуникативных тактик для общения в различных жанрах	Использует широкий набор речевых средств и коммуникативных тактик при выполнении контрольного задания	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)
<b>ОПК-5: владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста</b>			
Знание: основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания	Демонстрирует знакомство с основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания при выполнении контрольных заданий, при ответе на вопросы к экзамену	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: использовать основные дискурсивные способы реализации целей коммуникации применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	Осуществляет коммуникацию на изучаемом иностранном языке с использованием основных дискурсивных способов реализации целей коммуникации применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владение: основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	Выполнение упражнений, соответствующих темам занятий, в том числе в виде контрольного задания	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)
<b>ОПК-6: владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста</b>			
Знание: функций языка как средства формирования и трансляции мысли; особенностей употребления лексических, грамматических и синтаксических конструкций языка; наиболее употребительных выразительных средств литературного языка	Называет основные функции языка как средства формирования и трансляции мысли; перечисляет особенности употребления лексических, грамматических и синтаксических конструкций языка; определяет наиболее употребительные выразительные средства литературного языка	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства; логично и связно представлять информацию в устной форме	Свободно выражает мысли, адекватно используя разнообразные средства изучаемого иностранного языка; логично и связно представляет информацию при выполнении контрольных заданий, при ответе на вопросы к экзамену	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владение: набором речевых средств и коммуникативных тактик для общения в различных жанрах (устной и письменной формах, в жанрах - беседа, статьи, письма, презентации, эссе, др.)	Использует широкий набор речевых средств и коммуникативных тактик при выполнении контрольных заданий, при ответе на экзаменационные вопросы	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной	К3 – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) В3 – вопросы к зачету (2 курс (1-10) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8))

		литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)
<b>ОПК-7: способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации</b>			
Знание: основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Демонстрирует знакомство с основными фонетическими, лексическими, грамматическими, словообразовательными явлениями и закономерностями функционирования иностранного языка, его функциональными разновидностями при выполнении контрольных заданий, при ответе на экзаменационные вопросы	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) ВЗ – вопросы к зачету (2 курс (1-10)) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: грамотно (с использованием сложившихся понятий-терминов) излагать теорию вопроса.	Использует разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации при выполнении контрольных заданий, при ответе на экзаменационные вопросы	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	КЗ – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владение: грамматическими и стилистическими, конструкциями, фигурами речи	Выполнение упражнений, соответствующих темам занятий, в том числе в виде контрольного задания	Всесторонне, систематизированное, глубокое знание, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	КЗ – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ВЗ – вопросы к зачету (2 курс (1-10)) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)
<b>ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения</b>			
Знание: способов преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения	Перечисляет и характеризует способы преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения при выполнении контрольных заданий, при ответе на вопросы к экзамену	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) ВЗ – вопросы к зачету (2 курс (1-10)) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Анализирует различные способы преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	КЗ – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владеть: навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения	Демонстрирует владение навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения при выполнении контрольных заданий, при ответе на экзаменационный вопрос	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	КЗ – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ВЗ – вопросы к зачету (2 курс (1-10)) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)

ОПК-10: способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации			
Знание: основных этикетных формул в устной и письменной коммуникации на изучаемом языке	Называет основные этикетные формулы в устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке и их перевод на русский язык	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т – Тест (2 курс - 1-20, 3 курс 1-20) ВЗ – вопросы к зачету (2 курс (1-10)) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18))
Умение: использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке	Использует этикетные формулы в устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке при выполнении контрольных заданий, при ответе на экзаменационный вопрос	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	КЗ – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10) КР – контрольная работа (В1, В2)
Владение: навыками использования основных этикетных формул в устной и письменной коммуникации на изучаемом языке	Выполнение упражнений, соответствующих темам занятий, в том числе в виде контрольного задания	Всесторонне, систематизированные, глубокое знание, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	КЗ – контрольное задание (2 курс (1-2), 3 курс (1-2)) ВЗ – вопросы к зачету (2 курс (1-10)) ВЭ – вопросы к экзамену (3 курс (1-18)) ДП – Доклад с презентацией (2 курс (1-8), 3 курс (1-8)) КР – контрольная работа (В1, В2) ПЗ – практическое задание (задание 2 в экзаменационном билете): зачет 2 курс (1-12), экзамен 3 курс (1-10)

## 1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

Для зачета :

50-100 баллов (зачет)

0-49 баллов (незачет)

Для экзамена:

84-100 баллов (оценка «отлично»)

67-83 баллов (оценка «хорошо»)

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»)

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»)

**2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

### Вопросы к зачету 2 курс

1. Conocido.
2. Mi casa.
3. Mi familia.
4. Mi ciudad.
5. Mi universidad.
6. Mis amigos.
7. Mis estudios y planes.
8. Mis preferencias, intereses y aficiones.
9. Jornada laboral y tiempo libre (descanso).
10. Mi futura profesión.

### 2 Практическое задание (лексико-грамматическое). Переведите предложения с русского на испанский язык

1. Мы теперь часто говорим по-испански.
2. Сегодня брат работает.
3. Теперь он живет здесь.
4. Вы (2л. мн. ч.) отвечаете сегодня правильно.



5. Сейчас они работают дома.
6. Отец и дочь едут домой.
7. Ты тоже отвечаешь правильно.
8. Дети охотно изучают иностранные языки.
9. Задание трудное.
10. Этот роман мне нравится.
11. Отец ремонтирует свою машину.
12. Ученик читает стихотворение наизусть.

**Инструкция по выполнению:**

Зачет проходит в устной и письменной форме. Задание на зачет включает один устный вопрос по содержанию курса и одно практическое лексико-грамматическое задание, которое выполняется в письменном виде.

**Критерии оценивания:**

- 50-100 баллов («зачет») выставляется обучающемуся, если он прочно усвоил предусмотренный программный материал; правильно, аргументировано ответил на все вопросы, с приведением примеров; показал глубокие систематизированные знания, владеет приемами рассуждения и сопоставляет материал из разных источников: теорию связывает с практикой, другими темами данного курса, других изучаемых предметов; без ошибок выполнил практическое задание; обязательным условием выставленной оценки является правильная речь в быстром или умеренном темпе; умело отстаивает свою точку зрения, аргументированно излагает материал.

- 0-49 баллов («незачет») выставляется обучающемуся, который не справился с 50% вопросов и заданий билета, в ответах на другие вопросы допустил существенные ошибки. Не может ответить на дополнительные вопросы, предложенные преподавателем. Целостного представления о взаимосвязях, компонентах, этапах выполнения устного перевода у студента нет.

**Вопросы к экзамену  
3 курс**

1. Vida estudiantil.
2. Compañeros en el extranjero.
3. El sistema educativo en la Federación de Rusia y España.
4. Características de la educación en algunos países de América Latina.
5. La calidad de la educación, su accesibilidad y perspectivas.
6. Problemas globales de la juventud.
7. Organizaciones juveniles rusas, nacionales (países del idioma de destino), regionales e internacionales.
8. Participación de la juventud rusa en el trabajo de organizaciones juveniles internacionales y ejecución de proyectos juveniles.
9. Lenguas extranjeras en la vida de una persona moderna.
10. El papel y lugar de la lengua española en el mundo moderno.
11. Política española en el ámbito de la difusión de la lengua española y organización de su estudio.
12. Federación de Rusia, breve reseña histórica, geográfica y sociocultural.
13. Reino de España, breve retrato histórico, geográfico y sociocultural.
14. Panorama general de los países de habla hispana del mundo.
15. Elección de ciudad, país, ruta, transporte, hotel.
16. Reserva de billetes, hoteles y otros servicios.
17. Conocimiento de las vistas.
18. Impresiones del viaje.

**2 Практическое задание (лексико-грамматическое).**

Переведите предложения с русского на испанский язык

1. Мама разбудила меня сегодня рано.
2. Рабочие строят дом в нашем квартале.
3. Завтра будет напечатана эта статья.
4. Его спрашивали о достопримечательностях Москвы.
5. Хозяин хорошо встретил своих гостей.
6. Кошку накормили молоком.
7. Газету убрали с дивана.
8. Его всегда провожает на вокзал отец.
9. Книга должна быть переведена к следующему месяцу.
10. Она ежедневно убирает свою комнату.

**Инструкция по выполнению:**

Экзамен проходит в устной и письменной форме. Экзаменационный билет включает один устный вопрос по содержанию курса и одно практическое лексико-грамматическое задание, которое выполняется в письменном виде.

**Критерии оценивания:**

84-100 баллов (оценка «отлично») - изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и

задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

67-83 балла (оценка «хорошо») - наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») - наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

**Тесты письменные  
2 курс**

**ТЕСТ 1.**

Выберите правильный вариант ответа.

1. Cada día voy a clase \_\_\_\_\_ la mañana  
A a B por C de
2. Mi hermana tiene dos coches \_\_\_\_\_  
A blancos B blancas C azul
3. A mi me \_\_\_\_\_ los libros de matemáticas  
A gusta B gusto C gustan
4. ¿ \_\_\_\_\_ amigos tienes?  
A Cuántos B Dónde C Quién
5. Yo soy más bajo \_\_\_\_\_ María  
A que B tan C como
6. Mi amigo tiene \_\_\_\_\_ años  
A quarenta y un B cuarenta y uno C cuarenta y un
7. Mis abuelos \_\_\_\_\_ ahora en Moscú  
A están B son C sois
8. En Barcelona hace tanto calor \_\_\_\_\_ en Madrid  
A que B como C de
9. Nosotros siempre \_\_\_\_\_ en un restaurante  
A comen B coméis C comemos
10. Yo \_\_\_\_\_ afeitado dos veces a la semana  
A se B te C me
11. La profesora \_\_\_\_\_ gramática a los estudiantes de español.

- A enseña B aprende C estudian
12. En la cocina hay \_\_\_\_\_ vasos  
A los B las C unos
13. Carlos y María \_\_\_\_\_ en Moscú pero \_\_\_\_\_ de España  
A están/son B son/están C son/son
14. Esos pendientes son perfectos para \_\_\_\_\_ de Ana  
A las manos B el cuello C las orejas
15. Ayer yo \_\_\_\_\_ ruso por la tarde  
A estudié B he estudiado C estudio
16. Sandra come \_\_\_\_\_  
A mucha B mucho C muy
17. En verano siempre vamos \_\_\_\_\_ la playa  
A a B en C de
18. A él \_\_\_\_\_ duelen los ojos porque estudia mucho  
A se B le C les
19. Hola. ¿Tú eres Pedro?  
A No, es Víctor. B Hola, encantado. C No, me llamo Mariano.
20. ¿Te gusta estudiar español?  
A Sí, me la gusta mucho B Sí, me lo gusta mucho C Si, me gusta mucho

**3 курс**

**ТЕСТ 2**

Выберите правильный вариант ответа

1. No me gusta viajar en el metro \_\_\_\_\_ pie  
A a B en C de
2. A mi hermana voy a \_\_\_\_\_ un teléfono móvil  
A regalarse B regalarle C regalarlo
3. Hoy yo \_\_\_\_\_ mucho dolor de cabeza  
A teno B tieno C tengo
4. Mis amigos no tienen \_\_\_\_\_ problema  
A algún B nadie C ningún
5. Mis padres nunca \_\_\_\_\_ a Estados Unidos. ¿Y los tuyos?  
A han viajado B viajaban C viajaron
6. ¿ Cuándo regresarás \_\_\_\_\_ casa?  
A de B por C a
7. Esta mañana \_\_\_\_\_ mucha gente en el metro  
A había B habían C • estaban
8. Cuando Elena conoció a Arturo el año \_\_\_\_\_ dejó a su anterior novio  
A siguiente B próximo C pasado

9. Estos melones son \_\_\_\_\_ que aquellos  
A mejores B más mejores C mucho más mejores
10. Mi hermano está \_\_\_\_\_ el tuyo  
A tan delgado como B tanto delgado como C igual delgado como
11. Mi bisabuela \_\_\_\_\_ muy inteligente  
A estaba B era C sera
12. Me encanta comer siempre en un restaurante \_\_\_\_\_  
A de ruso B ruses C ruso
13. Esta semana ellos \_\_\_\_\_ nada  
A no han hecho B han no hecho C no han hecho
14. Ana: ¿ \_\_\_\_\_ vienes a mi casa?; Carlos: Llegaré sobre las diez.  
A Por qué B Dónde C Cuando
15. \_\_\_\_\_ las llaves y espérame aquí.  
A dame B deme C deles
16. Yo no \_\_\_\_\_ resolver este problema  
A sabo B se C sebo

17. Esta mañana cuando \_\_\_\_\_ por teléfono \_\_\_\_\_ un accidente de tráfico.  
A hablaba/he visto B he hablado/he visto C hablaba/he visto  
18. La niña tiene los cordones de los zapatos desatados.

- A Átalelos B Átalos a ella C Átase los  
19. Me gustan esos pendientes. \_\_\_\_\_ a Carmen  
A Se lo voy a regalar B Voy regalarlos C Voy a regalárselos  
20. María siempre ayuda a sus padres. \_\_\_\_\_ muy Buena  
A Es B Está C Será

9. Mi hijo esta noche ha vuelto tarde a casa y no ha querido explicarme nada.  
10. Mientras la abuela prepara el desayuno, los niños juegan a los piratas.  
11. El edificio del banco es más moderno que los demás de este barrio.  
12. El nivel de vida en este país es tan bajo como en otros países africanos.

**№ 9. Переведите текст письменно.**

**América Latina**

Constituyen Latinoamérica México, Centroamérica, las islas de Cuba y Haití, y otras del archipiélago de las Antillas y América del Sur. Son en total treinta y tres repúblicas, todas ellas situadas en el hemisferio occidental, al sur del Río Grande que separa a México de Estados Unidos.

Tiene Latinoamérica una extensión de 20.064.000 Km. y cuenta con una población de más de 380 millones de habitantes.

América fue descubierta por Cristóbal Colón el 12 de Octubre de 1492. Hasta principios del siglo XIX, todos los países de América Latina, a excepción del Brasil, colonia portuguesa, de Haití que pertenecía a Francia, y algunos otros, fueron colonias españolas.

El descubrimiento y colonización de América presenció uno de los fenómenos humanos más considerables de la historia de España. En aquel momento Castilla hizo historia.

Pero, descubierta América, vino la decepción. La realidad no era como la propaganda había dejado entrever. De América no llegaba absolutamente nada. Era un continente de una riqueza natural inmensa, pero sin población, sin estructura social ni política que permitiera sacar provecho de sus tesoros naturales. Y así se pensó en aprovechar aquellas tierras para la colonización y se mandaron a América semillas y ganados, herramientas y utensilios, que debían constituir la base de la colonización de las Antillas.

La guerra por la liberación de las colonias se inició en 1810. Después de una larga y encarnizada lucha, la mayoría de las colonias españolas se emanciparon, a excepción de Cuba, que lo hizo en 1898. Dichos países, formalmente soberanos, en realidad no tardaron en caer bajo la dependencia económica de las potencias de Europa occidental y, más tarde, del capital monopolista norteamericano.

América Latina posee inmensas riquezas naturales. Cuenta con abundantes yacimientos de petróleo, hierro, estaño, cinc, carbón plomo, uranio, platino y diamantes. En cuanto a las reservas y extracción de importantes minerales como antimonio, manganeso y otros, este subcontinente ocupa uno de los primeros lugares en el mundo. Venezuela, México, Argentina, Ecuador y otros Estados de América Latina, poseen cerca de la décima parte de las reservas exploradas de petróleo y gas del mundo. Latinoamérica ocupa el primer lugar del mundo por su riqueza en maderas tropicales de gran valor (valle del Amazonas).

El clima y el suelo fértil de Latinoamérica son favorables para cultivos tropicales como el café, cacao, tabaco, plátano o banano, caña de azúcar, etc., productos agrícolas que tan importante papel desempeñan en el mercado mundial.

**№ 10. Спишите вопросы к тексту и ответьте на них.**

1. ¿Cuáles objetos geográficos constituyen Latinoamérica?
2. ¿Cuáles es la extensión de Latinoamérica?
3. ¿Cuándo América Latina fue descubierta?
4. ¿Quién descubrió América Latina?
5. ¿Qué países de Latinoamérica no fueron colonias españolas en principios del siglo XIX?
6. ¿Cuándo fue la guerra por la liberación?
7. ¿Qué lugar del mundo ocupa Latinoamérica por su riqueza en maderas tropicales de gran valor?

**№ 11. Напишите по-испански следующие числительные:**

6, 16, 73, 127, 1560, 1995 год

**Контрольное задание 2**

**№ 1. Употребите в тех случаях, где это необходимо, соответствующий артикль.**

1. En los bancos de ... capitales se guardan ... capitales.
2. Los ejércitos regresaban de ... frente.
3. Por la mañana tomo ... taza de café o ... vaso de leche.
4. De ... dicho a ... hecho hay gran trecho.

**№ 2. Перепишите предложения, подчеркните прилагательное и определите его степень сравнения.**

**Напишите прилагательное в трех степенях сравнения. Предложения переведите.**

1. La casa es más espaciosa que el apartamento.
2. Este coche es el más rápido.
3. Lorena es la más trabajadora de la empresa.
4. La comida china es menos deliciosa que la japonesa.
5. Fue un examen facilísimo.
6. En la sala el sofá es menos cómodo que en el dormitorio.
7. Estos pendientes son los más caros de todos.

**№ 3. Составьте предложения из данных слов и переведите их.**

1. hay, raros, el Zoo, muchos, animales, En
2. cocinar, bien. Mi abuela, muy, sabe
3. con, en, la pizarra, La maestra, dibuja, la tiza.
4. es, que, más, Lola, alta, Teresa

**№ 4. Вставьте глаголы ser, estar или haber в правильной форме. Предложения переведите.**

1. En este hotel ... tres piscinas, cuatro cafés y un restaurante.
2. En España ... muchas mujeres hermosas.

**Инструкция по выполнению и критерии оценивания:**

В процессе тестирования студент должен выполнить все задания. Время выполнения тестов составляет 30 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за выполнение тестов – 20 баллов на каждом курсе (1 балл за каждый правильный ответ).

**Комплект контрольных заданий**

**2 курс**

**Контрольное задание 1**

**№ 1. Употребите в тех случаях, где это необходимо, соответствующий артикль.**

1. En ... calle llueve a ... cántaros.
2. ... famosa Sofi Lorén es ... italiana.
3. ¿Dónde está ... azúcar?
4. ... americanos prefieren tomar ... café con ... leche.

**№ 2. Перепишите предложения, подчеркните прилагательное и определите его степень сравнения.**

**Напишите прилагательное в трех степенях сравнения. Предложения переведите.**

Образец: largo – más largo – el más largo (larguísimo)

1. En esta empresa el crecimiento de la productividad del trabajo es muy grande.
2. Este descubrimiento es un gran éxito de la ciencia contemporánea.
3. En el centro del pueblo se eleva el edificio modernísimo del banco.
4. En verano los días son más largos que en invierno.
5. El nivel de preparación de este deportista es tan alto como el de sus compañeros.
6. La conquista del cosmos es el acontecimiento más fantástico del siglo 20.
7. El edificio del banco es más moderno que los demás de este barrio.

**№ 3. Составьте предложения из данных слов и переведите их.**

1. Un latinoamericano, Moscú, en, está, una vez.
2. ¿Quién, este, pertenece, a, diccionario?
3. ¿La pintura, Usted, española, conoce?
4. Pedro, sin, salió, decir, palabra, ni una.

**№ 4. Вставьте глаголы ser, estar или haber в правильной форме. Предложения переведите.**

1. Esta chica ... nuestra vecina.
2. ... muy contenta porque me ha tocado la lotería.
3. ¿... de Argentina? – No, nosotros ... de México.
4. En el estadio ... muchos hinchas del «Real Madrid».
5. Luis ... muy triste hoy, porque ha suspendido el examen.

**№ 5. Образуйте словосочетания из данных существительных и прилагательных и употребите их во множественном числе.**

una crisis (económico); un producto (agrícola); el texto (inglés); un consejo (bueno); el problema (contemporáneo); el ama (hospitalario); un libro (alemán); un pintor (andaluz); un árbol (verde); el mapa (nuevo)

**№ 6. От глаголов в скобках образуйте причастия и употребите их в предложениях в соответствующей форме. Предложения переведите.**

1. Había árboles (caer) a lo largo de toda la carretera.
2. ¿Está (despertar) mamá?
3. El niño se ha (volver) insoportable.
4. Las cartas (escribir) las he echado en correos.
5. El cliente (satisfacer) es una inversión en el futuro.

**№ 7. Выпишите из упражнений 8 предложения, действие которых происходит в настоящем времени и переведите их.**

**№ 8. Перепишите из данных предложений те, действие которых происходит в прошлом и будущем времени, и переведите их.**

1. En la fábrica se han normalizado los criterios de seguridad en el trabajo, la calidad y la tecnología.
2. Consideramos el medio ambiente como una parte esencial de nuestro proceso productivo.
3. Después de descubrir los depósitos minerales, los geólogos realizan su exploración más profunda y detallada.
4. Para solucionar este problema, se adoptaron todas las medidas necesarias.
5. La tripulación del complejo orbital continuará cumpliendo el programa de investigaciones en el cosmos.
6. Este fin de semana mi novio me ha traído un ramo de rosas y me ha pedido la mano.
7. Cuando me haga rico, emprenderé un viaje por el mundo.
8. Esta mañana Ramón ha ido a la biblioteca y ha pasado allí dos horas.

3. En España ... muy populares las zarzuelas y Miguel vio muchas.
4. ¿Dónde ... Miguel? – Miguel ... en casa de José.
5. ¿Dónde ... el cine? – ... a la derecha del banco.

№ 5. **Образуйте словосочетания из данных существительных и прилагательных и употребите их во множественном числе.**

un teléfono (móvil), una cámara (digital), un ordenador (portátil), el pasillo (estrecho), el señor (flaco), la montaña (pequeño), el árbol (bajo), la silla (cómodo), el lápiz (gris), la excursión (interesante)

№ 6. **От глаголов в скобках образуйте причастия и употребите их в предложениях в соответствующей форме. Предложения переведите.**

1. La gramática bien (aprender) no se olvida.
2. Jorge está (sentar) junto a la ventana.
3. María está (vestir) a la moda.
4. Hace tiempo tengo (construir) la casa.
5. Mi madre nos dejó (hacer) la cena.

№ 7. **Выпишите из упражнений 8 предложения, действие которых происходит в настоящем времени и переведите их.**

№ 8. **Перепишите из данных предложений те, действие которых происходит в прошлом и будущем времени, и переведите их.**

1. Ella cree que nadie merece vivir así.
2. Cogimos el autobús hasta Madrid, y de allí fuimos en tren hasta León.
3. Te prometeré que seguiré haciendo lo que me enseñaste.
4. Hace tres años gané una competición de gimnasia.
5. Dos diputados de Ciudadanos en la Asamblea de Madrid han dimitido este martes, han dejado su escaño y han abandonado el partido
6. María ha comido en café y por eso no quiera almorzar con nosotros.
7. La ralentización inicial de la red social en el territorio ruso comenzó la semana pasada.
8. Los alumnos andaluces tendrán que aprobar todas las asignaturas para obtener el título del Bachillerato.
9. Compraré la revista en el quiosco y lo leeré durante el viaje.
10. ¿Qué le diste a Paco para su cumpleaños?
11. Es un plato que se encuentra en los restaurantes, sobretodo, en Valencia.
12. Ella entró en la habitación, saludó a su padre y se sentó a cenar.

№ 9. **Переведите текст письменно.**

**El día de la Hispanidad**

El 12 de octubre es el día del Descubrimiento de América (1492), que se celebra en España como *el día de la Hispanidad*.

Como se sabe, el descubrimiento de América tuvo lugar el día de la fiesta de la Virgen María del Pilar, Patrona de España. Una tradición que viene del siglo XII dice que cuando Santiago Apóstol evangelizaba España, un día se le apareció la Santísima Virgen sobre un pilar y le dijo que siguiera predicando. La Virgen del Pilar fue muy venerada por Cristóbal Colón y por todos los españoles, que relacionaron el descubrimiento con la protección de la virgen.

La fiesta fue decretada como tal por la reina María Cristina el 12 de octubre de 1892. Pero no empezó a celebrarse hasta el 15 de julio de 1918, ya en los tiempos del rey Alfonso XIII, y bajo el nombre de la Fiesta de la Raza. En la época franquista se habla hispana tras el boicot internacional de España.

El actual Día de la Hispanidad se celebra dentro y fuera de España, aunque es una de las fiestas que mayor polémica generan. En muchos países latinoamericanos, como en Venezuela o Bolivia, el descubrimiento de América se asocia con el inicio de la colonización española y destrucción o sometimiento de las culturas nativas, por lo que se percibe más como protesta o reivindicación del mundo indígena. De hecho, Hugo Chávez cambió la denominación de esta fiesta por el "Día de la Resistencia Indígena" y mandó derribar el monumento a Colón en Caracas. En cambio, en otros países España se percibe como la cuna de la civilización actual, y, la percepción de esta fiesta es positiva.

Pero también en España este día a veces tiene unas connotaciones nefastas, ya que alude al franquismo, a la extrema derecha y a la política expansionista española. De hecho, este día se producen numerosas manifestaciones fascistas en distintas ciudades españolas.

A nivel oficial, en Madrid se organiza un desfile militar y una recepción para el cuerpo diplomático de los países hispanohablantes en el Palacio Real.

№ 10. **Спишите вопросы к тексту и ответьте на них.**

1. ¿Cuándo en España se celebran el día de la Hispanidad?
2. ¿Qué dice la tradición que viene del siglo XII?
3. ¿Quién es la Virgen María del Pilar?
4. ¿Qué carácter tenía el Día de la Raza?
5. ¿Donde se celebra el actual Día de la Hispanidad fuera de España?
6. ¿Como se prescribe España en otros países?
7. ¿Qué eventos se organizan en Madrid a nivel oficial?

№ 11. **Напишите по-испански следующие числительные:**  
5, 19, 67, 148, 1207, 1953 год

**Инструкция по выполнению**

Время выполнения контрольных заданий составляет 80 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за одно выполненное контрольное задание – 20 (40 баллов за 2 контрольных задания на каждом курсе).

**Критерии оценивания:**

- студенту выставляется 16-20 баллов, если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
- студенту выставляется 12-15 баллов, если изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;
- студенту выставляется 8-11 баллов, если он показывает не достаточно глубокое знание и владение приемами устного перевода, студенту, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач
- студенту выставляется 1-7 баллов, если студент не знает большей части основного содержания учебной программы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении практических задач.

3 курс

**Контрольное задание I**

№ 1. **Употребите в тех случаях, где это необходимо, соответствующий артикль.**

1. Felipe ... Segundo fue un rey importante para ... España.
2. ... sábado hará sol. ¿Y si damos un paseo en ... bicicleta?
3. ... niños siempre necesitan ... cariño.
4. ¿Me trae ... cuenta, por favor?

№ 2. **Перепишите предложения, подчеркните прилагательное и определите его степень сравнения. Напишите прилагательное в трех степенях сравнения. Предложения переведите.**

1. Muchísimas gracias, todo estaba buenísimo.
2. Es una mujer muy guapa.
3. Los mismos sucesos han procedido en distintos lugares y fechas.
4. El Océano Pacífico es el océano más profundo del mundo.
5. Es una sensación desagradable.
6. El clima en esta zona es menos saludable que en los lugares donde solían vivir.
7. Aquel camino es menos pintoresco que el sendero.

№ 3. **Составьте предложения из данных слов и переведите их.**

1. que; cosas; hacer; Hay; mil
2. electrónico; Carmen; un; escribe; correo
3. visto; ha; ella; mañana; me; Esta
4. oye; Desde; aquí; se; no; muy; bien

№ 4. **Вставьте глаголы ser, estar или haber в правильной форме. Предложения переведите.**

1. El instituto ... grande.
2. Rosa ... francesa; ... alta y hermosa.
3. Mi hermano ... en la fábrica, ... obrero.
4. Vosotros ... estudiantes de la facultad de francés.
5. ... mucha gente en en fila de la tienda.

№ 5. **Образуйте словосочетания из данных существительных и прилагательных и употребите их во множественном числе.**

el (lindo) árbol; la (glorioso) victoria; el (profundo) mar; la (blanca) nieva; el (hermoso) cuadro; la (joven) mujer; la (pequeño) ave; el (viejo) barco; un hecho (cierto); un país (grande)

№ 6. **От глаголов в скобках образуйте причастия и употребите их в предложениях в соответствующей форме. Предложения переведите.**

1. Tú estás (afeitar).
2. Ella está (peinar) con el peine.
3. La comida para la cena está (servir).
4. Todos los pasajes están (comprar).
5. Los ejercicios están (hacer).

№ 7. **Выпишите из упражнений 8 предложения, действие которых происходит в настоящем времени и переведите их.**

№ 8. **Перепишите из данных предложений те, действие которых происходит в прошлом и будущем времени, и переведите их.**

1. Durante la Gran Guerra Patria el pueblo soviético luchó por la independencia de su país.
2. Este día yo he devuelto su libro al profesor.
3. La Segunda Guerra Mundial terminó en 1945.

- Hoy día nosotros hemos escrito el trabajo de control
- Hacemos muchos ejercicios gramaticales.
- El mes pasado Rosa logró comprar este libro, yo también lo compré.
- En su novela todavía no terminada el autor ha descrito los episodios de guerra.
- Ustedes escribieran un dictado más tarde.
- El periodista nos dice algo nuevo sobre los asuntos políticos.
- Yo iré al teatro a las tres.
- Nosotros celebramos con gran entusiasmo nuestra fiesta nacional.
- ¿Quién sabe toda esta historia?

**№ 9. Переведите текст письменно.**

**El medio ambiente de España**

Varios factores geográficos y climáticos coinciden para hacer de España uno de los países europeos con un patrimonio natural más rico. Su situación geográfica de transición entre continentes y mares condiciona la existencia de tipos de ecosistemas y organismos muy diferenciados. La mayor riqueza de flora y fauna se concentra en las zonas montañosas y en las húmedas. La mitad del territorio español está ocupada por superficie forestal.

Sin embargo, España afronta riesgos ecológicos comunes a los países desarrollados. Los problemas de mayor gravedad son la contaminación de la atmósfera y el agua, destrucción de ecosistemas naturales, fauna amenazada, etc. El deterioro del medio ambiente amenaza a algunas especies de la fauna. En total 22 especies españolas están en peligro de extinción.

La contaminación atmosférica se concentra principalmente en las áreas industriales afectadas por emisiones. El ruido producido por el tráfico también es un problema grave que afecta directamente la calidad de la vida, especialmente en las ciudades.

Actualmente, tanto la Administración Central como las Comunidades Autónomas toman medidas de conservación de la naturaleza. Una de estas medidas es la creación de las zonas protegidas para conservar los paisajes más valiosos. España cuenta con 9 Parques Nacionales y numerosos espacios protegidos con la superficie total de 1000 hectáreas. Junto a los ecosistemas naturales relevantes tiene particular importancia la conservación de diversos paisajes agrarios tradicionales. España protege sus humedales (tierras húmedas), debido a la vulnerabilidad de estos ecosistemas. La superficie húmeda del país se estima en aproximadamente uno por ciento del territorio nacional. La amenaza de incendios y las constantes sequías son los problemas que tienen que afrontar los ecólogos.

El humedal más importante de Europa es la marisma del viejo Guadalquivir. Aquí ha sido creado el famoso Parque Nacional de Doñana. El territorio destaca por los paisajes de dunas móviles, pinares, matorral mediterráneo y lagunas. Las lagunas sirven como un lugar ideal para más de medio millón de aves acuáticas. Los flamencos rosas se han convertido en una de las joyas ornitológicas de esta región. Por último Doñana posee una gran playa virgen de más de treinta kilómetros de longitud. El Parque de Doñana ha sido incluido por la UNESCO en la Lista del Patrimonio Mundial.

**№ 10. Спишите вопросы к тексту и ответьте на них.**

- ¿Qué patrimonio natural tiene España?
- ¿Dónde se concentra la mayor riqueza de flora y fauna?
- ¿Qué problemas de medio ambiente hay en España?
- ¿Dónde se concentra la contaminación atmosférica?
- ¿Cuántos Parques Nacionales cuenta España?
- ¿Qué es humedal más importante de Europa?
- ¿Dónde ha sido incluido el Parque de Doñana?

**№ 11. Напишите по-испански следующие числительные:**

19, 61, 234, 1048, 10576, 2018 год

**Контрольное задание 2**

**№ 1. Употребите в тех случаях, где это необходимо, соответствующий артикль.**

- ... pájaros cantan en ... primavera.
- Me encanta ... música de casi todos ... estilos.
- ... López son muy guapos. Todos tienen ... ojos negros.
- Ya son ... nueve. Lávate .... manos antes de ... cena.

**№ 2. Перепишите предложения, подчеркните прилагательное и определите его степень сравнения.**

**Напишите прилагательное в трех степенях сравнения. Предложения переведите.**

- Una pequeña verdad es más fuerte que una gran mentira.
- Dentro del idioma español, existe una amplia clasificación de adjetivos.
- Esta película es la más interesante de todas.
- El número de libros editados este año es menor que el del año pasado.
- Este corredor es el más oscuro de todo el edificio.
- Convocaron a una reunión urgente.
- El partido de fútbol fue más interesante de lo que por la opinión de los hinchas pudo imaginarse.

**№ 3. Составьте предложения из данных слов и переведите их.**

- interesantes; novelas; este; por; escrtor; tan; cartas; Las; son; escritas; como
- Se; anuncia; tren; la; llegada; del
- en; el; suerte; tengas; examen; Que
- porque; vi; película; tareas; terminado; no; la; había; No; mis

**№ 4. Вставьте глаголы ser, estar или haber в правильной форме. Предложения переведите.**

- Yo no ... para ir al teatro.
- La cosa ... por hacer.
- Voy al trabajo casi todos los días a pie porque la fábrica ... a dos pasos de mi casa.
- La prensa debe ... al servicio del pueblo.
- Hoy (yo) no ... bien, mi amigo también ... enfermo.

**№ 5. Образуйте словосочетания из данных существительных и прилагательных и употребите их во множественном числе.**

un acto (malo); un rey (pobre); una idea (simple); un empleado (triste); el (valiente) león; el cinturón (amarillo); el asunto (difícil); la voz (alto); el plan (anual); la región (agrícola)

**№ 6. От глаголов в скобках образуйте причастия и употребите их в предложениях в соответствующей форме. Предложения переведите.**

- Ya es muy tarde, todas las tiendas están (cerrar).
- Todas las mesas del restaurante están (ocupar).
- Los niños ya están (vestir), podemos ir a pasear.
- Ayer el supermercado estuvo (abrir) hasta las 10.
- La carta estará (escribir) mañana.

**№ 7. Выпишите из упрощенных 8 предложения, действие которых происходит в настоящем времени и переведите их.**

**№ 8. Перепишите из данных предложений те, действие которых происходит в прошлом и будущем времени, и переведите их.**

- ¿Cuántos días estás aquí?
- Cervantes nació en España en 1547.
- La delegación ha presentado ante el parlamento un nuevo proyecto.
- Miguel cumplirá mañana 25 años.
- Tengo que leer el cuento otra vez, porque no he comprendido su contenido.
- Tú pasaras esta semana en casa de tus abuelos.
- Mi padre viene del paseo a las nueve.
- Durante su vida él recorrió muchas ciudades de su país.
- La delegación llegó al aeropuerto.
- Se sabe que el gobierno se ha ofrecido a adoptar esta ley.
- Yo tomaré sólo una taza de café.
- Salgo a las diez en punto.

**№ 9. Переведите текст письменно.**

**El turismo en España**

En el momento presente, la economía de muchos países del mundo se caracteriza por un fuerte crecimiento del sector turístico. El bienestar de la población, el aumento del tiempo libre y el desarrollo de los transportes son las causas que estimulan a mucha gente a viajar. Los españoles también salen de vacaciones. Lo hacen masivamente en agosto. Las grandes ciudades quedan semidesiertas y algunas actividades quedan casi paralizadas.

La actividad turística ha convertido a España en la primera potencia mundial en este sector. El turismo aporta casi la décima parte del Producto Interior Bruto. Es la fuente de ingresos más estable de la economía española.

En España los turistas encuentran la variedad de paisajes naturales, el clima agradable y soleado, las playas bonitas y las tradiciones culturales ricas y exóticas. Además España dispone de una infraestructura turística muy desarrollada: hoteles confortables, restaurantes donde sirven los platos de la cocina tradicional y varias diversiones.

España ocupa el primer lugar mundial por el número de visitantes extranjeros. Tradicionalmente la mayoría de turistas se dirigen hacia las costas para disfrutar del sol y del mar en la playa. Pero muchos turistas en el mundo, además de los placeres de la costa, quieren conocer mejor la historia y cultura del país.

Para atraer más visitantes europeos, estadounidenses y japoneses el turismo español trata de mejorar su oferta. Como complemento al turismo costero, España ofrece el turismo rural, numerosas excursiones, diferentes deportes (náuticos, caza, equitación, golf, incluso los deportes de invierno). Estos elementos componen la nueva oferta turística.

España tiene un enorme patrimonio histórico. Los turistas aficionados a la vida cultural pueden visitar las ciudades monumentales del interior y monumentos artísticos de los períodos románico, gótico y renacentista. Por ejemplo, la ciudad vieja de Santiago de Compostela se convirtió en el símbolo de la lucha de los cristianos contra el Islam y sirve como el lugar universal de peregrinación. El Camino de Santiago ha sido reconocido oficialmente como Primer Itinerario Cultural Europeo. Anualmente casi medio millón de visitantes recorren esta ruta. En España hay también 800 museos de arte y cultura que constituyen un foco de interés que compite con los lugares de veraneo tradicional en su atracción al turismo extranjero y nacional.

**№10. Спишите вопросы к тексту и ответьте на них.**

- ¿Qué caracteriza la economía de muchos países en el momento presente?
- ¿Qué parte aporta el turismo?
- ¿Qué encuentran los turistas en España?
- ¿Cuál lugar ocupa España por el número de visitantes extranjeros?
- ¿Cómo España trata de mejorar su oferta?
- ¿Qué se sabe de Santiago de Compostela?
- ¿Cuántos museos de arte y cultura hay en España?

**№ 11. Напишите по-испански следующие числительные:**

7, 25, 223, 876, 1479, 1889 год

### Инструкция по выполнению

Время выполнения контрольных заданий составляет 80 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за одно выполненное контрольное задание – 20 (40 баллов за 2 контрольных задания на каждом курсе).

### Критерии оценивания:

- студенту выставляется 16-20 баллов, если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
- студенту выставляется 12-15 баллов, если изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;
- студенту выставляется 8-11 баллов, если он показывает не достаточно глубокое знание и владение приемами устного перевода, студенту, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач
- студенту выставляется 1-7 баллов, если студент не знает большей части основного содержания учебной программы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении практических задач.

### Темы докладов с презентацией

#### Курс 2

1. Telefonía celular.
2. Acceso múltiple por división de código (CDMA);
3. Mensajes de difusión y paginación
4. Movimiento de celda a celda y traspaso
5. La muerte en la sociedad humana
6. Tradiciones religiosas cristianas
7. Muerte en enfermos terminales
8. Vida estudiantil.

#### Курс 3

1. Muerte en el arte.
2. Trabajo colaborativo y remoto. Ejemplos
3. Impacto social
4. Filantropía
5. Observaciones primitivas del cielo.
6. Inicio de la astronomía moderna.
7. Los primeros cohetes.
8. La carrera espacial.

### Инструкция по выполнению

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за доклад с презентацией – 40 на каждом курсе (5 баллов за один доклад с презентацией).

### Критерии оценивания:

- - студенту выставляется 5 баллов, если изложенный материал фактически верен, использована презентация, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы с использованием презентации, которая соответствует требованиям изложенных в методических указаниях;
- - студенту выставляется 4 балла - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы с использованием презентации, которая соответствует требованиям изложенных в методических указаниях;
- - студенту выставляется 3 балла – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы, презентация не соответствует требованиям изложенных в методических указаниях.
- студенту выставляется 1-2 балла – работа не связана с выбранной темой, презентация отсутствует, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса презентация не соответствует требованиям или полностью отсутствует.

### Комплект заданий для контрольной работы

### Вариант 1

Задание 1. Переведите на испанский язык и напишите цифры прописью:

12 женщин, 15 мужчин, 30 станций, 95 памятников, 48 музеев, 20 городов, 11 домов, 52 туриста, 102 года, 365 дней, в 1147 году, 200 евро, 10.890.000 человек.

Первые уроки, третий муж, седьмой этаж, девятый день, вторая улица, четвертая комната.

Задание 2. Раскройте скобки:

1. La Sra. Torres (ser mexicano), (ser) una mujer muy (interesante y bonito). 2. Yo (tener) dos teléfonos (móvil), (ser muy bueno). 3. Tú (querer) ver una película (francés). 4. El programa (ecológico) que nosotros (ver) en la tele (ser actual). 5. Ellos (estar casado) diez años y (tener) tres hijos. 6. Mis amigos (ir) a la fiesta (nacional español). 7. Yo (saber) que estos televisores (ser japonés). 8. Nosotros (ver) una telenovela (alemán) todos los días (каждый день). 9. Pedro (decir) que (ir) a casa. 10. La mujer de Gabriel (querer) pasar las vacaciones en Egipto, nosotros (querer) ir a Turquía. 11. ¿Cuántos años vosotros (estar casado)?

Задание 3. Выберите нужную форму:

a) es—está

- ¿Cuál ..... la capital de Brasil?

..... la ciudad de Brasilia.

-¿Dónde ..... está esta ciudad, en la costa?

-No, ..... en el centro del país, en la costa ..... la ciudad de Río de Janeiro, excapital del país. Río de Janeiro ..... una ciudad muy famosa por sus carnavales.

б) está(-n) — es — hay — tiene(n)

1.¿Cuántos habitantes ..... la ciudad de México? - ..... más de 28 millones. 2. ¿ ..... por aquí cerca algún hotel? - Sí, el hotel Nacional ..... en esta calle. 3. Nuestra ciudad ..... pequeña y no ..... ni teatros, ni museos. 4. ¿ ..... su hotel en la costa del mar? - No, pero ..... una piscina. 5. El apartamento de Rosa ..... en el cuarto piso y no ..... ascensor en casa. 6. Delante del sofá ..... un televisor, y la lámpara de pie ..... a la izquierda del sofá. 7. Madrid ..... la capital cultural de España, ..... muchos museos de arte. El Museo del Prado, famoso por sus colecciones artísticas, también ..... en Madrid. 8. ¿ ..... algún río en Madrid? - Sí, ..... el Manzanares. .... un río pequeño que ..... poca agua y no ..... navegable (судоходный)

Задание 4. Поставьте вопросы к подчеркнутым словам:

1. Moscú es la capital de Rusia y tiene más de 11,6 millones de habitantes. 2. El Sr. Torrente es peruano, ahora viene de Londres. 3. El piso de Dolores está en una calle muy tranquila. 4. Nuestra habitación está en el cuarto piso. 5. Mis amigos van al Teatro Musical. 6. Delante del sofá hay un televisor. 7. El teatro Calderón está en la plaza de España. 8. Las habitaciones del hotel son grandes y bonitas. 9. La chica de la Recepción habla ruso. 10. Ana García es periodista, trabaja para el periódico El País.

Задание 5. Замените инфинитив соответствующей личной формой глагола:

I. Yo (vivir) en un barrio en el centro, en la calle Arenal. El edificio (tener) cinco pisos. Mi apartamento (estar) en el tercero, (tener) tres dormitorios, un salón, la cocina y un cuarto de baño. Las habitaciones (ser) modernas y claras. (Ella) (tener) muebles cómodos, aire acondicionado, calefacción central, teléfono, televisor y vídeo, ventanas de plástico contra el ruido. En el despacho (haber) un escritorio, dos sillones y 3 sillas, (haber) un ordenador.

II. ¿A qué (dedicarse), Elena? ¿(Estudiar o trabajar)?- (Estudiar) en la Escuela de Turismo y Hostelería y también (trabajar) en un hotel. Y tú, ¿qué (hacer)? - Yo (ser) profesor de español, (trabajar) en una escuela de idiomas. - ¿Te (gustar) tu trabajo? - Sí, me (gustar) mucho.

III. 1. ¿(Tú) me (poder) decir cuál es la dirección del Museo Arqueológico? - Yo no (saber). 2. ¿Alguno de vosotros (venir) mañana a la oficina? 3. ¿Adónde (tú) (ir) mañana? - Mañana no (salir), pero hoy (ir) al Teatro de la Ópera. 4. Yo te (dar) el número de mi móvil, ¿por qué tú no me (dar) el tuyo? 5. Yo (conocer) muy poco la literatura española.

Задание 6. Ответьте ПОДРОБНО на вопросы:

1. ¿Por qué es famosa la ciudad donde vive Ud? 2. ¿Cuál es la capital de Ecuador y cuántos habitantes tiene? 3. ¿A cuántos kilómetros de Madrid está Sevilla y qué río pasa por ella? 4. ¿Cómo es el apartamento (piso) donde vive Ud? 5. ¿Qué muebles hay en su habitación? 6. ¿Qué hay en los hoteles de primera?

Задание 7. Переведите на испанский язык:

1. Я живу в Москве. Москва – это очень большой город, древний, но современный и динамичный. Москва – столица России и имеет более одиннадцати миллионов жителей. Она известна во всем мире своим Кремлем, музеями, Большим Театром (el Teatro Bolshoy). 2. В Барселоне много памятников и музеев, знаменитых во всем мире. Это очень красивый и древний город на берегу Средиземного моря (el mar Mediterráneo). 3. Я работаю администратором в одном отеле. Наш отель находится в центре города, и у нас всегда много клиентов. Отель очень красивый и удобный, в нем 12 этажей. Номера хорошо меблированы, там есть кондиционеры и телевизоры. В отеле имеются 3 бара, 2 ресторана, бассейн и гараж. 4. Мои друзья живут в новом 15-этажном доме. Их квартира находится на пятом этаже. Квартира не очень большая, но в ней есть все удобства. И метро находится рядом с домом. 5. Добрый день, я могу поговорить с г-ном директором? – К сожалению, его сейчас нет. Ему что-нибудь передать? – Нет, спасибо. 6. Когда вы приедете в Москву? – Я не знаю. У нас отпуск зимой и мы поедem на Канары (Las Canarias).

Вариант 2

Задание 1. Переведите на испанский язык и напишите цифры прописью:

16 женщин, 19 мужчин, 38 автобусов, 74 компьютера, 54 тетради, 17 книг, 60 студентов, 106 лет, 79 фильмов, 366 дней, в 1861 году, 500 долларов, 20.567.000 человек.

Первое место, четвертое издание, шестой этаж, пятый игрок, десятая ступень, восьмой дом.

Задание 2. Раскройте скобки:

1. Los chicos (jugar) al fútbol en el patio.
2. ¿En qué (pensar, vosotros)? – Ella (pensar) en la vida y yo (pensar) en mi familia.
3. Usted (dormir) poco y ellos (dormir) mucho.
4. Yo no (conocer) al camarero que (atender) al señor López.
5. La señorita no (recordar) su nombre y nosotros no (reír) de ella.
6. Yo (traducir) el artículo del ruso al español y usted (preferir) escribir.
7. ¿Por qué no (constituir) ustedes su casa aquí?
8. Andrés me (pedir) el número de teléfono de Ana pero yo no lo (recordar).
9. Tú (almorzar) en casa y vosotros (preferir) comer en el bar.
10. Yo le (repetir) mi pregunta y (empezar) a comprender que él me (mentir).
11. La secretaria le (traducir) la carta al jefe.

Задание 3. Выберите нужную форму:

- a) Estar- tener- haber-ser
- ... Uds. En la casa museo del poeta.
  - No ... grande, ¿verdad?
  - Sí, ... pequeña, ... dos habitaciones: a la izquierda ... el dormitorio y a la derecha en pequeño salon. ... también una cocina y un cuarto de baño.
  - ¿No hay despacho?
  - No, vamos a pasar al dormitorio.
- b) Estar- haber- dar- ser

1) La casa ... nueva y comfortable. 2) Alrededor de la casa ... un jardín. 3) En la planta baja ... un salon –comedor, una cocina, un cuarto de baño y la biblioteca. 4) El salon –comedor ... grande y espacioso. 5) En la habitación de Juan no ... araña pero ... una lámpara de pie. 6) La ventana de la habitación ... al patio. 7) La foto de la novia de Pedro ... en la mesa. 8) Sobre el escritorio ... el ordenador.

Задание 4. Поставьте вопросы к подчеркнутым словам:

Ellos no saben dónde está el monumento de Servantes. 2. Sales del cine y ves a tus amigos. 3. Traigo flores y pongo flores en el florero. 4. Juanito no sabe bailar bien y cae. 5. Vengo a casa y pongo orden en el armario. 6. Los niños dan besos a madre y salen de casa. 7. Los vecinos hacen mucho ruido porque hoy dan una fiesta. 8. Los abuelos ponen la tele y ven una película francesa. 9. No quiero en este coche porque es pequeño. 10. Cuando bailamos vals mi hermano cae y yo no caigo.

Задание 5. Замените инфинитив соответствующей личной формой глагола:

- I. Me llamo Pedro. (Ser) estudiante de la Universidad. Todos los días a las siete en punto de la mañana (soñar) el despertador. Me (despertar) pero no me (levantar) enseguida. (Tener) mucho sueño y (seguir) durmiendo.
- II. – (Tener, tú) tiempo de sobra. – Sí, pero (tener) tanto sueño que no (poder) levantarme. – Es porque por las noches en vez de dormir (trabajar) navegando por Internet y te (acostar) a las cinco de la madrugada. – (Tener) razón.
- III. 1. Ellos (entrar) en el cuarto y (encender) la luz. 2. El concierto (empezar) a las 19:00 por eso (tener, nosotros) tiempo de sobra y (poder, nosotros) tomar café. 3. Dónde (encontraste) esta camisa? – Yo no (recordar) el nombre de la tienda. 4. (Preferir, yo) dar un paseo antes de (acostarse). 5. Cómo (llamarse, Ud.)? – Yo (llamarse) David Blanco.

Задание 6. Ответьте ПОДРОБНО на вопросы

1. ¿Sueles hacer gimasia por la mañana?
2. ¿Quién prepara la cena y lava la vajilla en tu casa?
3. ¿Pones orden en casa todos los días?
4. ¿Dónde sueles almorzar?
5. ¿Qué gente famosa vive en tu ciudad?
6. ¿Cuales curiosidades tiene tu ciudad?

Задание 7. Переведите на испанский язык:

1. Рауль просыпается и спрашивает сестру, который час. Рита говорит, что сейчас половина девятого. Рауль не понимает, сейчас утро или вечер. Дело в том, что по ночам вместо того, чтобы спать, он сидит в интернете и ложится спать в пять утра.
2. Ты уже вернул книги Елене, - Еще нет, я еще не закончил писать статью об открытии Америки. Завтра я приду домой пораньше и послезавтра верну все книги.
3. Ваш район не такой старый, как наш. – Да, он более новый, здесь нет старинных зданий и других достопримечательностей.
4. Если мы не узнаем всей правды, мы не сможем помочь тебе. Речь идет об очень важном деле.
5. Мы слышали по радио, что будет ураган, и поэтому из-за неблагоприятных метеорологических условий все рейсы из Мадрида задерживаются.

6. Мои родители решили мою проблему с жильем и купили однокомнатную квартиру в центре недалеко от университета.

Инструкция по выполнению

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за контрольную работу - 100.

Критерии оценивания:

- 50-100 баллов («зачет»): наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов без ошибок или с отдельными ошибками.
- 0-49 баллов («незачет») – ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п.2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме сдачи контрольной работы, зачета и экзамена.

Зачет проводится по окончании теоретического обучения до начала экзаменационной сессии в форме собеседования по пройденным темам.

Экзамен проводится по расписанию промежуточной аттестации в устной и письменной форме. Количество вопросов в экзаменационном задании – 2. Проверка ответов и объявление результатов производится в день экзамена. Результаты аттестации заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

## Приложение 2

### МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебным планом предусмотрены следующие виды занятий:

- практические занятия.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания и навыки студентов по ряду вопросов, касающихся перевода информационно-публицистических и специальных текстов, умение самостоятельно изучать литературу, анализировать практику.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;

- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, выделить непонятные термины и лексические единицы, найти их значение в энциклопедических или лингвистических словарях.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.

#### Подготовка доклада с презентацией

Одной из форм самостоятельной деятельности студента является написание докладов. Выполнение таких видов работ способствует формированию у студента навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Темы докладов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана студентом самостоятельно.

Следует акцентировать внимание студентов на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

- ясной по форме (не содержать неудобочитаемых и фраз двойного толкования);

- содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;

- быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);

- быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный, статистический материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а также могут использоваться электронные источники информации.

Важным требованием, предъявляемым к написанию докладов на английском языке, является грамотность, стилистическая адекватность, содержательность (полнота отражения и раскрытия темы).

Доклад должен включать такой элемент как выводы, полученные студентом в результате работы с источниками информации.

Презентация представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по определенной теме-проблеме. Обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного

выступления, способствует его эффективности и результативности.

Качественная презентация зависит от следующих параметров:

- постановки темы, цели и плана выступления;

- определения продолжительности представления материала;

- учета особенностей аудитории, адресности материала;

- интерактивных действий выступающего (включение в обсуждение слушателей);

- манеры представления презентации: соблюдение зрительного контакта с аудиторией, выразительность, жестикация, телодвижения;

- наличия иллюстраций (не перегружающих изображаемое на экране), ключевых слов;

- нужного подбора цветовой гаммы;

- использования указки.

Преподаватель должен рекомендовать студентам:

- не читать написанное на экране;

- обязательно неоднократно осуществить представление презентации дома;

- предусмотреть проблемные, сложные для понимания фрагменты и прокомментировать их;

- предвидеть возможные вопросы, которые могут быть заданы по ходу и в результате предъявления презентации.

#### Требования к оформлению контрольной работы

Контрольная работа – одна из форм проверки и оценки усвоенных знаний. Студент должен дать четкие развернутые ответы на теоретические вопросы. Студент должен грамотно и логично изложить основные идеи по заданной теме, содержащиеся в нескольких источниках и сгруппировать их по точкам зрения. Изложение контрольной работы допускается только научным стилем речи (разговорный стиль не допускается). При проверке контрольных работ учитывается умение студента работать с литературой, навыки логического мышления, культура письменной речи, знание оформления научного текста, ссылок. Отрицательно оцениваются контрольные работы, основное содержание которых связано с представлением материала только одного источника, при небрежном и неправильном оформлении работы. Если контрольная работа оценена отрицательно, то студент обязан взять ее на переработку и исправить указанные преподавателем замечания. Текст работы необходимо делить на разделы, подразделы и параграфы.

*В работе должны быть представлены:*

1. Титульный лист (оформляется по правилам).

2. Содержание (должно быть сложным, состоять из глав и подпунктов, но содержать не более 2 глав)

3. Введение (основные вопросы, которые будут рассмотрены).

4. Основная часть.

5. Заключение (краткий итог работы, выводы, обобщения).

6. Список использованной литературы (оформляется по правилам).

*Оформление*

Объем контрольной работы 5-7 страниц печатного текста.

Общее количество источников литературы – не менее 10.

Текст должен сопровождаться ссылками на использованные источники

Для компьютерной верстки: шрифт – «Times New Roman»; размер (высота букв) – №14; междустрочный интервал – 1,5; межбуквенный 1,0; выравнивание – «по ширине».